

# Dienstleistungen

Electric Power Generation

**LEROY-SOMER™**  
**KATO ENGINEERING™**

**Nidec**  
All for dreams





# Zertifizierte Experten, Zuverlässige Fachleute

Nidec Leroy-Somer und Kato Engineering sind Weltmarktführer auf dem Sektor der Industriegeneratoren.

Auf dem Gebiet der Energieerzeugung genießen unsere Marken bei unseren Kunden hohes Vertrauen was Leistung, Zuverlässigkeit und Qualität anbelangt.

Wir sind stolz darauf, einen Kundendienst anbieten zu können, welcher der hohen Qualität unserer Produkte entspricht. Bei allen Serviceanforderungen können Sie auf die Unterstützung unseres Expertenteams zählen, um die Leistung und Zuverlässigkeit Ihrer Generatoren zu optimieren.

Unser Personal weiß alles über Stromerzeugung und scheut keine Mühe, Ihnen den besten Kundendienst zu bieten und Ihre Betriebskosten bei allen Maschinentypen einschließlich der Generatoren Dritter zu optimieren.



# Ein globales Netzwerk

Da unsere Kunden und ihre Bedürfnisse unterschiedlich sind, haben wir ein globales Kundendienst-Netzwerk aufgebaut, um einen zeitnahen Service zu gewährleisten. Diese Verfügbarkeit vor Ort ist unsere Garantie für Zuverlässigkeit und Effizienz.





# Help Desk, technische Unterstützung und Anpassung

*Immer in Ihrer Nähe*

Unsere Teams für technische Unterstützung und Kundendienst sind Ihre wichtigsten Kontakte.

Da sie sich auf eine beinahe 100-jährige Erfahrung auf dem Sektor rotierende Maschinen stützen können, bieten sie Ihnen eine optimale Unterstützung bei der Suche nach Standard- aber auch Speziallösungen für Ihre Projekte auf dem Gebiet der Stromerzeugung.



Unsere technischen Teams stehen Ihnen natürlich auch später noch zur Verfügung:

- Lokalisierte Help Desks in jeder Region
- In Notfällen erreichen Sie unsere Techniker über eine **eigene 24/7-Hotline**

## Schulung

Wir bieten ein großes Spektrum an Schulungen und Seminaren an, auch für Ihren Einsatz und Unternehmen. Unser Ziel besteht darin, Ihre Teams für einen optimalen Einsatz Ihres Generators während seiner gesamten Lebensdauer fit zu machen.

Um Sie optimal sowohl bei Ihren laufenden als auch zukünftigen Projekten zu unterstützen, bieten wir ferner Experten-Schulungen an, die Ihnen bei der Auswahl und Spezifikation von Wechselstromgeneratoren helfen.



Alle Schulungen können an Ihrem Standort oder in einem unserer Schulungszentren durchgeführt werden, die mit Demo-Equipment für praxisnahes Lernen ausgestattet sind.

# Montage und Inbetriebnahme

*Für lange Lebensdauer eingerichtet*

Eine korrekte Inbetriebnahme von Generatoren und Spannungsregler ist für die Lebensdauer des Produktes entscheidend. Unsere technischen Experten können mit Ihnen die Installation und Inbetriebnahme der Anlage planen und überwachen, um sicherzustellen, dass Ihr Generator unter optimalen Bedingungen arbeitet.

Unser Service zur Installation- und Inbetriebnahme\* umfasst:

- Transport eines neuen Generators zum Standort
- Entfernen des alten Generators
- Installation, Kopplung und Einrichtung des neuen Generators
- Umfassende Tests als Standard: Statikcheck, mechanische Leistungsprüfungen, elektrische Prüfungen und Einstellung des Spannungsreglers, Belastungsprüfung, Synchronisationsprüfung (falls zutreffend)
- Weitere optionale Prüfungen: Überdrehzahl, Leerlauf/Kurzschlusskurven, Prüfung der Schutzvorrichtungen...

Jedem Einsatz folgt ein **entsprechend umfassender Bericht**, in dem die elektrische Leistung des Generators, die endgültige Einstellung des Spannungsreglers, die Umweltbedingungen (Vibrationen, Temperatur) sowie die empfohlene Wartung beinhaltet.

\* Lokale Angebote / Kapazitäten



## Ersatzteile

Wir schlagen Ersatzteil-Bausätze vor, die speziell zur Reduzierung von Stillstandszeiten entworfen wurden und die häufigsten Wartungs- und Reparaturanforderungen abdecken.

Auch für Ihre ältesten Maschinen finden wir alternative Teile, um Ihren Generator am Laufen zu halten. Alle unsere Ersatzteile sind als konform zum Original zertifiziert mit demselben Leistungslevel.

Um die Leistung unserer Generatoren zu maximieren und Ausfälle zu minimieren empfehlen wir für alle Wartungsarbeiten den Einsatz von Original-Ersatzteilen.



## Serviceverträge

Bei Millionen sich im Einsatz befindlichen Wechselstromgeneratoren sind wir in der Lage, angepasste Lösungen für eine langfristige Wartung unabhängig von ihrer Marke vorzuschlagen, sowohl für neue als auch für bereits laufende Anlagen (nach Begutachtung).

Wir bieten drei Vertragsebenen, wobei wir während der Vertragszeit verschiedene Kundendienstniveaus garantieren. Während des Vertrags passen wir das Niveau der regelmäßigen vorbeugenden Wartung je nach Verwendung und Konstruktion des Generators an.



## Vorbeugende Instandhaltung und entsprechende Lösungen

Auch an einem gut gewarteten Generator können unerwartete Ereignisse auftreten, die zu einem vorzeitigen Ausfall der Anlage führen. Aufgrund unserer Erfahrung bei der Wartung von Generatoren und Spannungsreglern haben wir die gesamte Bandbreite einer permanenten Überwachung entwickelt, um Ihnen zu Jeder Zeit, auch aus der Ferne, einen globalen Überblick über Zustand und Leistung Ihrer Anlage zu ermöglichen.

Bei unseren Lösungen verfolgen wir 4 Ziele:

- Rechtzeitige Fehlererkennung, bevor weitreichende Schäden entstehen, zum Schutz Ihrer Anlage
- Vorbeugen möglicher Ausfälle durch geplante Wartung mit nur geringer Störung im Betriebsablauf
- Minimierung des Risikos und der Folgen unerwarteter Ausfälle und somit möglicherweise auch eine Reduzierung Ihrer Versicherungsprämie
- Einschreiten nur wenn nötig. Die Bereitstellung von Fernüberwachung Ihrer Anlage zulassen, was eine Reduzierung Ihrer Wartungskosten und eine erhöhte Sicherheit Ihres Teams zur Folge hat

Wir bieten flexible und dem jeweiligen Einsatz angepasste Lösungen sowohl für Nachrüstung als auch für Neubauten an:

- Überwachte Parameter: Vibration, Teilentladung, Temperaturen, Durchflüsse, elektrische Parameter, Innenwinkel...
- Integration mit Generator oder Kontrollraum, sowie in existierende IT-Systeme
- Verbindungen mit Anlagen- und Fernnetzwerk verfügbar
- Direkter Zugang zu Daten- und Systemdiagnose durch kundenspezifische Schnittstelle (Webportal)



Betrieb



## Maßnahmen vor Ort

Wir sind stolz darauf, die Lebensdauer Ihrer Installation verlängern zu können, indem wir die Fertigkeiten unserer Techniker mit unserer Erfahrung als Hersteller kombinieren.

Durch unsere Fertigungsanlagen, Werkstätten und Kundendienstabteilungen versorgen wir Sie global mit unseren Dienstleitungen während der gesamten Lebensdauer des Generators. Unser ausgedehntes Service Netzwerk ist Garant für eine schnelle Reaktionszeit.

Unsere Mechaniker und Elektrotechniker bieten gemeinsam mit unseren Spezialisten für Steuerungen, automatischen Spannungsreglern, Vibrationen und Wicklungen eine breite Palette von Qualifikationen und sind zertifiziert für den Einsatz unter schwierigen Umweltbedingungen:

- Genehmigung für große Arbeitshöhen, einschließlich der Gondel von Windkraftanlagen
- Sicherheitszertifikat für elektrische Gefährdung
- Öl- und Gaszertifikate, wie BOSIET/HUET/OPITO ...
- Geschult für den Einsatz in petrochemischen und nuklearen Anlagen (inklusive Genehmigung für Asbestarbeiten)
- Militärische Genehmigungen



## Reparatur

*Lassen sie sich nicht von Problemen aufhalten*

Unabhängig von der Marke Ihres Generators bieten wir einen Reparaturservice sowohl vor Ort als auch in unseren Einrichtungen. Aufgrund unseres globalen Servicenetzwerkes gibt es immer eine Einrichtung von Nidec Leroy-Somer oder Kato Engineering in der Nähe, die sich schnell und effizient um Ihr Problem kümmert.

Ihre Zufriedenheit ist unser Ziel. Deshalb führen wir nur Reparaturen von höchster Qualität aus. Unsere Werkstätten sind alle mit VPI- und Rotorwicklungsanlagen ausgestattet, um das komplette Reparatur-Leistungspaket anbieten zu können.

Unsere reparierten Generatoren, Motoren und automatischen Spannungsregler werden alle vor und nach der Reparatur einem Test unterzogen. Unserem Abschlussbericht liegt eine einjährige Garantie für jede von uns ausgeführte Arbeit bei.



**Betrieb**

Unsere Kompetenzbereiche:

- Vibration
- Elektrik
- Thermik
- Akustik
- Überschall



## Systemexpertise und Überprüfung

Zu wissen wann eine Komponente versagen könnte, zu verstehen wo sich der Schwachpunkt in einem System befindet, die Stromerzeugung optimieren... Wer kann das besser als der Weltmarktführer bei der Stromerzeugung? Mithilfe von Spezialwerkzeugen und Expertenmethoden werden unsere Techniker Ihre Anlage umfassend analysieren.

Vor dem Arbeitseinsatz an Ihrer Anlage wird eine komplette Überprüfung dieser durchgeführt, um die Effizienz zu analysieren, die geeignetsten und kosteneffizientesten Lösungen zu finden und somit Ihren Zielvorgaben zu entsprechen.

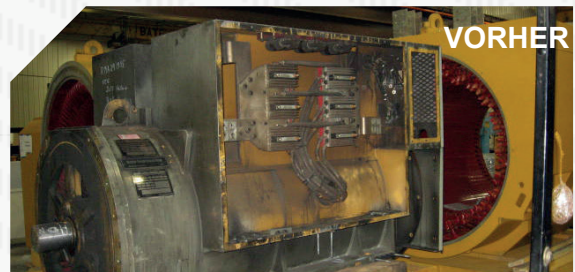
## Lebensdauer- verlängerung

*Aufrüstung, Modernisierung und Refabrikation*

**Refabrikation:** Bei genauer Prüfung ihrer Wartungs- und Kapitalinvestitionsbudgets erkennen viele Unternehmen den Wert einer Modernisierung von existierenden Anlagen, die sich dem Ende ihrer Lebensdauer nähern. Wir bieten die kosteneffizientesten Refabrikationsdienste, einschließlich einer vollständigen hochwertigen VPI-Imprägnierung, um die Betriebsdauer ihres Generators zu verlängern.

**Neuwicklung:** In manchen Fällen kann eine einfache Erneuerung der Wicklung die Lebensdauer Ihres Generators um viele Jahre verlängern, wobei das ursprüngliche Leistungsniveau wiederhergestellt wird. Wir überprüfen mit Ihnen diese Möglichkeit und bieten Ihnen eine schlüsselfertige Lösung von der ursprünglichen Bewertung bis zur Wiederinbetriebnahme Ihres Generators.

**Upgrade:** Die Technologie entwickelt sich weiter. Kommen Sie in den Genuss verbesserter Leistung, höherer Lebensdauer und Zuverlässigkeit Ihres Stromerzeugers durch Aufarbeitung der Bauteile Ihres Generators. Unsere Experten fahren zu Ihrer Anlage, um dort Modernisierungen vorzunehmen, wie beispielsweise der Einbau des am besten geeigneten digitalen Spannungsreglers zur Leistungsoptimierung oder aber die zusätzliche Ausstattung mit einem Kontrollsystem.



 Optimierung

 Lebensdauer-  
verlängerung



# Kontaktieren Sie uns


## NORD- und SÜDAMERIKA

Nidec Leroy-Somer  
2075 Howard Dr. West  
North Mankato, MN  
56003 - USA

 Tel.: +1 (507) 625 4011

## EUROPA, NAHER OSTEN und AFRIKA

Nidec Leroy-Somer  
Boulevard Marcellin Leroy  
CS 10015 - 16915 Angoulême  
cedex 9 - Frankreich

 Tel.: +33 238 609 908

## ASIEN PAZIFIK

Nidec Industrial Automation  
Singapore Private Limited  
N 36 Lok Yang Way  
Jurong, Singapur 628641

Tel.: +65 6250 8488

## CHINA

Nidec Leroy-Somer  
No. 1 AiMoSheng Road  
Gaishan Town, Cangshan District  
Fuzhou, Fujian - 350026

 Tel.: +86 591 8837 3010

## INDIEN

Nidec Industrial Automation  
India Private Limited  
#45, Nagarur, Huskur Road  
Off Tumkur Road  
Bangalore – 562 162

 Tel.: +91 806 726 4867

**LEROY-SOMER™**  
**KATO ENGINEERING™**

[www.leroy-somer.com/epg](http://www.leroy-somer.com/epg)

Connect with us at:



Scan the QR code

or go to: [www.lrsm.co/support](http://www.lrsm.co/support)

 [service.epg@leroy-somer.com](mailto:service.epg@leroy-somer.com)

**Nidec**  
All for dreams

© 2024 Moteurs Leroy-Somer SAS. The information contained in this brochure is for guidance only and does not form part of any contract. The accuracy cannot be guaranteed as Moteurs Leroy-Somer SAS have an ongoing process of development and reserve the right to change the specification of their products without notice.

Moteurs Leroy-Somer SAS. Headquarters: Bd Marcellin Leroy, CS 10015, 16915 Angoulême Cedex 9, France. Share Capital: 32,239,235 €, RCS Angoulême 338 567 258.

Kato Engineering: 2075 Howard Drive West, North Mankato, MN 56003, U.S.A.

4598 de - 2024.02 / n